

## Zaak T-76/96 R

### The National Farmers' Union e. a. tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

„Gemeenschappelijk landbouwbeleid — Spoedmaatregelen ter bescherming van de volksgezondheid — Kort geding — Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van een beschikking van de Commissie inzake spoedmaatregelen ter bescherming tegen boviene spongiforme encefalopathie”

Beschikking van de president van het Gerecht van 13 juli 1996 ..... II - 818

#### Samenvatting van de beschikking

1. *Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Verzoek ingediend bij Gerecht — Parallel verzoek tot opschorting van tenuitvoerlegging van zelfde handeling ingediend bij Hof — Verzoek van verwerende instelling aan president van Gerecht om schorsing van procedure in kort geding of onbevoegdverklaring ten aanzien van verzoek om opschorting — Afwijzing*  
(EG-Verdrag, art. 185; 's Hof's Statuut-EG, art. 47, derde alinea; Reglement voor de procedure van het Gerecht, art. 104; besluit 88/591 van de Raad, zoals gewijzigd bij besluiten 93/350 en 94/149)

2. *Kort geding — Ontvankelijkheidsvoorwaarden — Ontvankelijkheid van beroep in hoofdzaak — Irrelevantie — Grenzen*  
(EG-Verdrag, art. 185 en 186; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 2)
3. *Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorwaarden — Ernstige en onherstelbare schade — Afweging van alle betrokken belangen*  
(EG-Verdrag, art. 185; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 2)
4. *Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorwaarden — Beschikking 96/239 inzake spoedmaatregelen ter bescherming tegen boviene spongiforme encefalopathie — Afweging van alle betrokken belangen — Absolute voorrang van bescherming van volksgezondheid boven, zelfs moeilijk te herstellen, economische schade*  
(EG-Verdrag, art. 185)

1. Bij gebreke van enige bepaling in 's Hofs Statuut en in het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht die in een dergelijke mogelijkheid voorziet, kan een verzoek, aan de president van het Gerecht, om een bij hem aanhangige procedure in kort geding te schorsen of zich onbevoegd te verklaren om kennis te nemen van een verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van een handeling, wanneer bij het Hof een parallel verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van diezelfde handeling is ingediend, niet worden ingewilligd.
2. De vraag van de ontvankelijkheid van het beroep in de hoofdzaak behoort in beginsel niet in het kader van een procedure in kort geding te worden behandeld, doch dient te worden aangehouden tot het onderzoek van het beroep in de hoofdzaak, tenzij dit op het eerste gezicht kennelijk niet-ontvankelijk voorkomt. Zou in kort geding uitspraak worden gedaan over de ontvankelijkheid wanneer deze voorshands niet geheel is uitgesloten, dan zou daarmee op het oordeel van het Gerecht in de hoofdzaak worden vooruitgelopen.

De schorsing zou in beginsel immers niet verenigbaar zijn met de aard en het doel van het rechtsmiddel van een spoedprocedure en zou mogelijkerwijs afbreuk kunnen doen aan de bescherming van de procedurele rechten en de rechtmatige belangen van de verzoeker, terwijl de onbevoegdverklaring in strijd zou zijn met het attributiebeginsel, op grond waarvan het Gerecht zich, buiten de expliciet in het Statuut genoemde gevallen, niet onbevoegd kan verklaren, wanneer het krachtens de bepalingen van besluit 88/591 bevoegd is om kennis te nemen van een geschil.

3. De spoedeisendheid van een verzoek in kort geding moet worden beoordeeld aan de hand van de noodzaak van een voorlopige uitspraak, teneinde te voorkomen dat de persoon die de opschorting van de tenuitvoerlegging van een beschikking vraagt, ernstige en onherstelbare schade lijdt. In het kader van deze beoordeling staat het aan de rechter in kort geding om te onderzoeken, of het bij een eventuele nietigverklaring van de beschikking door het Gerecht mogelijk is, de situatie die door onmiddellijke tenuitvoerlegging van die beschikking zal ontstaan, terug te draaien en, omgekeerd, of opschorting

van de tenuitvoerlegging belet dat de beschikking nog volledige werking krijgt wanneer het beroep in de hoofdzaak zou worden verworpen.

4. Een verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van beschikking 96/239 van de Commissie inzake spoedmaatregelen ter bescherming tegen boviene spongiforme encefalopathie, kan niet worden ingewilligd. Afgezien van het feit dat de tegen deze beschikking aange-

voerde argumenten een dergelijke opschorting op het eerste gezicht niet rechtvaardigen en het gevaar van ernstige en onherstelbare schade voor verzoekers niet is aangetoond, leidt de afweging van de betrokken belangen in elk geval tot de erkenning van de absolute voorrang van de bescherming van de volksgezondheid tegen een dodelijk risico, dat bij de huidige stand van de wetenschap geenszins kan worden uitgesloten, boven de, zelfs moeilijk te herstellen, economische schade, die mogelijkwijs voortvloeit uit de toepassing van deze beschikking en die de verzoekers kunnen doen gelden.